



Séance d'information
11 octobre 2023

La CLAD en 7 questions et réponses

1. Qu'est-ce que la CLAD

- « **CLAD** » est un **acronyme** renvoyant à la notion de « compétence linguistique dans le domaine académique disciplinaire ».
- La *Faculté des lettres* offre à ses étudiant·e·s inscrit·e·s à certaines disciplines de langue telles que l'allemand, l'anglais, l'espagnol, le français langue étrangère et l'italien de **faire certifier le niveau C1 en BA et le niveau C2 en MA.**
- Le **niveau** est défini selon le **Cadre européen commun de référence pour les langues.**
- Le certificat CLAD est gratuit et reconnu par les Hautes écoles suisses (HEP)

1. Qu'est-ce que la CLAD

- La CLAD commence en principe au niveau B2 (niveau certifié au gymnase mais adapté aux exigences universitaires en propédeutique)
- Au plus tard à la fin du BA, la certification du niveau C1 est terminée et une attestation délivrée.
- Pour vous inscrire aux évaluations C2, vous devez soit avoir terminé la CLAD C1 soit disposer d'un certificat internationalement reconnu à partir du semestre d'automne 2024.

2. Pour quelle raison la CLAD a-t- elle été créée ?

- Premièrement parce que le Conseil de l'Europe a développé des instruments de référence pour la planification politique et la définition de standards langagiers. La CLAD s'inscrit dans le Cadre européen commun de référence pour les langues.
- Deuxièmement parce que la CDIP (Conférence des directrices et directeurs cantonaux de l'instruction publique) définit le niveau requis de compétences linguistiques pour les futur·e·s enseignant·e·s de langues
- Troisièmement parce que la Faculté des lettres souhaite offrir à ses étudiant·e·s la possibilité de faire certifier le niveau de langue par le biais d'une évaluation spécifique liée à la formation universitaire

3. À quoi sert la CLAD ?

Le certificat CLAD (C1 ou C2) est utile dans des contextes divers tels

- qu'une candidature pour un programme Erasmus ou d'échange
- qu'une inscription aux études dans une HEP
- qu'une candidature pour un travail

4. Comment obtient-on la CLAD ?

- Cela dépend du niveau attesté (C1 ou C2) et des langues étudiées. Le plan de procédure d'évaluation vous renseigne sur les exigences propres à chaque langue
- Au niveau **B2 et C1**, de manière générale, des travaux (écrits et oraux) effectués dans le cadre des cours et séminaires sont déposés sur une plateforme informatique et ensuite évalués par le biais de descripteurs.

www.unil.ch/clad

4. Comment obtient-on la CLAD ?

- Au **niveau C2**, les évaluations consistent en **un travail écrit** et en **un travail oral** effectués *ad hoc* et en présentiel. Ces travaux sont également évalués par le biais de descripteurs.
- Vous trouverez plus d'informations sur le site web

www.unil.ch/clad



Faculté des lettres

Certification de compétence linguistique dans le domaine académique disciplinaire

**À propos**

Descripteurs

Niveau B2-C1

Niveau C2

FAQ

Vous êtes ici: UNIL > Certification de compétence linguistique dans le domaine académique disciplinaire > À propos > **Règlement, plan de la procédure d'évaluation, ressources**

Règlement, plan de la procédure d'évaluation, ressources



Règlement, plan de la procédure d'évaluation, ressources

Règlement de la CLAD

Le règlement constitue l'instrument juridique alors que le plan de la procédure d'évaluation explicite les détails des exigences de la procédure d'évaluation CLAD.

 [CLAD - Règlement 2023-2024.pdf](#) (145 Ko)

Plan de la procédure d'évaluation

Le plan de la procédure d'évaluation renseigne sur le processus de certification CLAD en précisant les exigences des différents types de travaux à déposer. Les instructions qui se trouvent à sa suite explicitent les contraintes propres à chaque type de travail.

 [CLAD - Plan de la procédure d'évaluation 2023-2024.pdf](#) (200 Ko)



Mode d'emploi pour déposer les travaux

Le mode d'emploi visuel montre comment déposer les différents types de travaux.

 [Guide dépôt travaux 2023-2024](#) (2429 Ko)

Séance d'information

PowerPoint de la séance d'information CLAD du 3 octobre 2022.

 [séance d'information CLAD 03.10.2022.pdf](#) (680 Ko)

Contact

certification-CLAD@unil.ch

5. Comment s'inscrire à la CLAD?

- Pour le niveau C1, vous êtes automatiquement inscrit·e en première année si vous étudiez une ou plusieurs langues à la Faculté des lettres, y inclus l'EFLE.
- Pour le niveau C2, vous devez vous inscrire pendant les quatre premières semaines du semestre au terme duquel vous souhaitez effectuer les évaluations au niveau C2 (article 3 du règlement).

6.
Et si on
étudie
plusieurs
langues ?

- Si vous étudiez plusieurs langues, vous pouvez faire certifier plusieurs langues.



7. Comment obtient-on plus d'informations et...

Il y a 3 principales sources d'informations:

- Les séances d'informations dans chaque section lors du semestre d'automne. La date de chaque séance est publiée sur le site de la section respective.
- Les courriels adressés aux étudiant·e·s
- Le site web www.unil.ch/clad



7. ... à qui peut-on s'adresser?

- En cas de problème (problèmes techniques, questions en lien avec le plan de la procédure d'évaluation, au dépôt de travail ou des objectifs de progression, etc.), vous pouvez à tout moment adresser un mail à certification-clad@unil.ch
- Seules les questions concernant le contenu de vos travaux peuvent être envoyées aux enseignant·e·s CLAD de votre section.

Les
enseignant.e.s
CLAD des
différentes
sections

Allemand

Claudia Bartholemy (vice-présidente)

Anglais

Philip Lindholm et Juliette Vuille pour le B2/C1

Philip Lindholm et Beatriz Duarte Wirth pour le C2

EFLE

Stéphanie Pahud et Raphaël Baroni

Espagnol

Elena Diez del Corral Areta (présidente)

Cristina Pena Rueda

Italien

Amelia Juri



Les séances
d'information
s dans les
sections...

Section d'anglais

Lundi 16 octobre, 16h15-17h15, salle 5021

EFLE

Introduction à la linguistique; mercredi 18 octobre

Section d'allemand

Sprachübungen zur Landeskunde, lundi 16 octobre de 14-16 et 16-18h; salle 4059

Section d'italien

Mercredi 18 octobre 17h, salle ANT 3120.

Section d'espagnol

Mardi 24 octobre à 12h dans la salle 3032.



DES
QUESTIONS?





MERCI!!!